Reisegelegenheiten.

Einzige directe deutsche Postdampfer-Linie zwischen

NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise **Plymouth** (für London) und **Cherbourg** (für Paris), und auf der Rückreise **Havre** (für Paris, Southampton oder London) anlaufend.

Abgangstage:

Zweimal wöchentlich.

Von New-York: **Donnerstags und Sonnabends.**
Von Hamburg: **Mittwochs und Sonntags.**

Von Havre: Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt. Für die große Beliebtheit derselben spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über

1,250,000

Passagiere beförderte und sich dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.

Anerkannt vorzügliche Beköstigung. Billige Preise.

☞ Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu den billigsten Preisen. ☜

Cajüts-Accommodationen unübertrefflich. Größtmöglicher Comfort für Zwischendeck-Passagiere.

Passage Preise.

1. Cajüte $50—$75, nach Lage der Kammern.

☞ Billete für Hin- und Rückreise zu bedeutend reduzirten Preisen.

Zwischendeck von oder nach Europa, $20.

Von Plymouth nach London frei.

Zwischendeck nach oder von Paris $21.50.

Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte. Kinder unter 1 Jahr frei.

Alle incl. Beköstigung.

Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
61 Broadway, Washington & LaSalle Str., New York. Chicago, Ill.
oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORD DEUTSCHER LLOYD
BREMEN
und
NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschifffahrt.
via Southampton.
vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post-Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Rhein	Main	Donau
Salier	Habsburg	Oder
	Gen. Werder.	

Von Bremen:
Jeden Sonnabend und Mittwoch.
Von New York:
Jeden Mittwoch und Sonnabend.

Die Reise der Schnelldampfer von New York nach Bremen dauert neun Tage. Passagiere erreichen mit den Schnelldampfern des Norddeutschen Lloyd, Deutschland in bedeutend kürzerer Zeit als mit anderen Linien.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1 Cajüte. Expreß $80, 100 u. 125	$85 u. 150	
Aeltere Dampfer $100		$100
2 Cajüte, Expreß. $55 u. 60.		72
Aeltere Dampfer 50		60
Zwischendeck.		
per Expreß Dampfer 25		24 50
„ Older „ 23		22 50

Nach Bremen und zurück:
Aeltere Dampfer.
1. Cajüte $185 2. Cajüte $100
Zwischendeck:
per Expreß Dampfer $ 49 50
„ Older „ 35 50
Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.

Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an

Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave. und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton.

An Weintrinker.

Der Unterzeichnete hat soeben eine Sendung Wein von Deutschland (aus Lauterecken in der Rheinpfalz) erhalten, den er zu den billigsten Preisen verkauft. Der halbe Schoppen zu 10 Cents, der Schoppen zu 15 Cents und die Flasche zu 50 Cents. In größeren Quantitäten noch billiger. John Horn,
245 Penn Ave., Ecke Lindenstraße.

Daniel Koch's
Wein- und Liquorgeschäft,
Main Straße, Hyde Park.

Den Herren Wirthen zur Anzeige, daß ich stets einen vorzüglichen Artikel auf Lager halten und Kunden pünktlich bedienen werde.
Bier und andere Getränke an Zapf.
Um geneigten Zuspruch bittet
27 Daniel Koch.

Etablirt.....1879.

Jakob Lotz,
Buchbinderei u. Schreibbücher-Fabrikant,
232 Lackawanna Avenue,
über Duggan's Schuh Store, hintenaus.

Ich habe jetzt in Vorrath alle Sorten
Schreib- und Notizbücher
für Geschäftsleute und Arbeiter. Ferner Time Books zur Notirung der Arbeitszeit, die jeder Arbeiter haben sollte, zu den billigsten Preisen. Beitschriften und Monatshefte werden gut und billig gebunden.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.

Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- und Topfwaaren 2c. Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.

Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen
Charles Fischer.

Frank Stetter, jr.,
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.

Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tageszeit zu haben. Frisches Lager stets an Zapf, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.

Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.
4.2 Frank Stetter.

Dr. M. D. Smith,
Zahn Arzt,
127 South Main Avenue,

über Hughes' Ofen Depot, Hyde Park, empfiehlt sich zum schmerzlosen Ausziehen von Zähnen, reinigt Zähne und füllt dieselben mit Silber oder Gold, fertigt neue Gebisse an und besorgt alle in das zahnärztliche Fach einschlagenden Arbeiten pünktlich und billig. 50

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmuckachen, Silberwaaren 2c. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman,**
195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.

Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.

Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Wünscht ihr den King Kochofen;
Wünscht ihr den Queen Kochofen,
Wünscht ihr Blechwaaren,
Wünscht ihr Eisenwaaren,
Wünscht ihr Carpenterwerkzeuge,
Wünscht ihr Gas- und Wasserröhren,
Wünscht ihr Minerswerkzeuge,
Messerschmiedwaaren oder Vogelkäfige,
bei Gebr. Leonard,
514 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Haus zu verkaufen:

Das doppelte Wohnhaus No. 424 Pittston Avenue. Ebenfalls eine Lot in Green Ridge, neben John Koch's Wohnhaus. Näheres zu erfragen bei Phil. Welchel, 236 Penn Avenue.

Halbe Cente.

Für Ver. Staaten halbe Cente von den Jahrgängen 1795, 1796, 1802, 1831, 1836 und 1852 werden je $2 das Stück bezahlt, in 321 Spruce Straße, Scranton.

Zu vermiethen:

Schimpff's Wäldchen an Pittston Avenue ist nebst einem bequem eingerichteten neuen Hause unter günstigen Bedingungen zu vermiethen. Näheres bei Leopold Schimpff, in M. Robinson's Brauerei, Cedar Avenue. 7

Zu Verkaufen.

Eine Anzahl Schweine, Pferd, Wagen und Geschirr, nebst Zubehör. Zu erfragen bei John Banks, Bulls Head, in der zweiten Ward. 18,4

Deutsche Dienstmädchen

können jederzeit die besten Stellen erhalten, wenn sie sich melden in Frankel's Intelligenz Bureau, No. 131 Lindenstraße.

Show Cases und Awning

zu verkaufen in Chas. D. Neuffer's Hut, Kappen etc. Laden, No. 528 Lackawanna Avenue.

Store zu verkaufen.

Ein Grocerie und Provisionsstore ist zu sehr billigen Bedingungen zu verkaufen. Ein guter Stand und wird nur verkauft, weil der Eigenthümer andere Geschäfte hat. Zu erfragen in dieser Office oder 433 Penn Avenue.

Zu vermiethen:

Eine hübsche Fronstube für ein leichtes Geschäft. 905 Pittston Avenue.

Vermischte Lokal-Berichte.
Gebrauche Pillsburys bestes Mehl

— Capitän John Horn hat in dem Schaufenster seines an Penn Avenue belegenen Lokales die schönste Trauerdekoration zu Ehren des verstorbenen Generals und Präsidenten U. S. Grant arrangirt. Ein alter Soldat giebt immer seinem früheren Führer die letzte Ehre.

— Der Schneider John E. Newcomb bewohnte nahe der Del. L. & W. Bahnstation bei Moscow eine kleine Hütte. In der vergangenen Woche hatte der Mann übermäßig getrunken und in seinem Rausche bemerkt, er sei des Lebens überdrüssig. Am Sonntag Nachmittag um 4 Uhr hörte man aus der Hütte ein Stöhnen dringen, man brach die verschlossenen Thüre ein und fand Newcomb in den letzten Zügen am Boden liegend. Man glaubt, daß er seinem Dasein durch Gift ein Ende gemacht.

— Die Kindercholera herrscht in verschiedenen Stadttheilen.

— Von verschiedenen Seiten werden George Kinback für Scheriff und Randolph Crippen für Schatzmeister in Vorschlag gebracht. Beide haben in ihren gegenwärtigen Stellungen sich äußerst tüchtig bewiesen und würden, wenn nominirt, schwer zu schlagen sein.

— Ein New Yorker Kaufmann Namens Isaak Nebenzahl hat das Geschäft von Feldmann & Roth, Penn Avenue, durch den Scheriff schließen lassen; er beschuldigt sie, daß sie heimlich die Waaren aus dem Store entfernen wollten, um ihre Creditoren zu betrügen. Richter Hand hat die Angelegenheit unter Berathung.

—Der verstorbene Isaak J. Post hat Eigenthum im Werthe von $50,000 hinterlassen. Er war in der Penn Mutual Companie (R. D. Schimpff, Agent) mit $10,000 versichert.

— Frl. Lizzie Seiter von Syracuse weilt bei der Familie C. D. Neuffer dahier auf Besuch.

— Der Schreiber der Sanitätsbehörde wird seine Office in dem Lokale des Stadtschreibers haben.

— Viktor Koch verkaufte vorige Woche das Haus No. 328 Lackawanna Avenue (Chas. Robinson's Hotel) an E. Morris für $24,000.

— In dem Providence Mühlteiche ertrank am Donnerstag der 15jährige Charles Hyler von Green Ridge. Er badete und wurde wahrscheinlich von Krämpfen befallen.

— A. Auf berichtet an die „Luzerne County Expreß" in Wilkesbarre, daß er und Tochter am 28. d. M. auf dem Dampfer Hammonia die Heimreise von Deutschland antreten. In Stuttgart traf Auf am vierten Juli Frank Seiter und Wilhelm Gutheinz von Hyde Park.

☞ Das beste Mehl, welches noch je von einer Mühle produzirt wurde, ist das „Orange Blossom", für das der Grocer F. P. Price, No. 92 bis 98 Wyoming Avenue, Agent ist; es reicht weiter wie alle anderen und übertrifft sie an Güte. Ebendaselbst findet man den besten grünen und gerösteten Kaffee, welcher billiger verkauft wird, als noch je zuvor. Alle anderen Grocerie- und Familienwaaren gleich preiswürdig und in Qualität vorzüglich.

— A. A. Chase wird demokratischer Seits als Kandidat für Distriktanwalt vorgeschlagen, trotzdem er die Nomination kaum erlangen dürfte.

— Die bedeutendsten hiesigen Kaufleute haben dem Drängen ihrer Angestellten nachgegeben und schließen ihre Geschäfte jetzt Abends um 7.30, einige noch früher.

— Die County Commissäre Franz, Halstead und Burke hielten am Samstag eine Berathung über die Angebote zur Veröffentlichung des Finanzberichtes von Lackawanna County und gaben den zwei täglichen Zeitungen Republican und Truth und den wöchentlichen, der Free Preß und dem Wochenblatt, den Contrakt; der hiesige Democrat und Journal, und der Carbondale Leader und Advance hatten Combinations-Angebote gemacht, die ebenfalls acceptirt wurden.

— Die Registrirlisten dieses Counties im letzten Spätjahre enthielten 24,234 Namen, diejenigen des Monats Juni zeigen nur 23,767 Namen, eine Abnahme von 467. Die Listen liegen jetzt in der Office der County Commissäre für die Assessoren bereit.

— Die hiesige Waisenheimath hat gegenwärtig 49 Kinder und sieben Frauen zu unterhalten. Das Institut ist ohne jede Staatsunterstützung und lediglich auf die Mildthätigkeit der Bürger angewiesen. Von den letzteren tragen Viele regelmäßig schon jahrelang zur Unterhaltung des Institutes bei durch Lieferung von Mehl, Kohlen und andere Artikel. Andere haben in liberaler Weise zum Baufond beigesteuert, um die Kosten des neuen und sehr nöthigen Anbaues zu bestreiten. Aber in der letzten Zeit waren die an das Institut gestellten Anforderungen derart, daß die laufenden Einnahmen nicht ausreichten und der Baufond angegriffen werden mußte. In dieser Noth ergeht an die deutsche Bevölkerung dieser Stadt die Aufforderung, wieder einmal durch eine Massen-Excursion ihr Scherflein zu diesem wohlthätigen Institute beizusteuern. Herr John B. Smith von Dunmore hat sich bereits erboten, einen Bahnzug gratis zu liefern. Wir hoffen, daß, sobald das Sängerfest vorüber ist, von sämmtlichen deutschen Vereinen die Agitation mit allem Ernste eröffnet wird, um der Waisenheimath ein substantielles Benefiz zu geben.

— Die Familie Kiesling in Providence ist in der That schwer heimgesucht, denn sie verlor am Samstag schon wieder eine Tochter im Alter von 2 Jahren und 11 Monaten.

— Wie von Wilkesbarre berichtet wird, hat Revenue Collektor C. B. Staples mit der Ernennung seines neuen Personales begonnen. Die Stelle von Deputy Collektor Bryant hat Andrew P. Bedford erhalten und O. B. Partridge muß dem Michael F. Sando Platzmachen. Wm. Storm tritt als Richer in die Stelle von G. B. Chase. Nach diesen Ernennungen scheint der Einfluß von D. W. Connolly nicht mehr maßgebend zu sein, denn die Ernannten sind nicht seine Kandidaten. Eugen O'Neill, von Montrose, ist zum Deputy Collektor eines neuen Distriktes ernannt worden, der aus den Counties Susquehanna, Bradford und Wyoming besteht. Charles F. Camp, von Milton, fungirt in gleicher Eigenschaft für die Counties Lycoming, Potter und Tioga; Thos. Dunkle, von Bellefonte, für Centre, Clinton und Union; John M. Van-Aiken, von Matamoras, für Wayne, Pike und Monroe.

— Durch eine sinnreiche Veränderung in der Röhrenleitung des artesischen Brunnens der L. E. & K. Co. hat der Contraktor den Zufluß des Wassers um das fünffache erhöht und glaubt durch weitere Verbesserungen die Capacität noch vergrößern zu können.

— Geschäftssitzung des Scranton Liederkranz am Sonntag, den 2. Aug.

— Der Polizist Chester B. Slocum erlag am Mittwoch Abend in seiner Wohnung in Providence einem Nierenleiden, an welchem er etwa drei Wochen lang krank danieder lag. Der Verstorbene hatte über die Sicherheit von Providence zu wachen und wird als tüchtig geschildert. Er war 42 Jahre alt und hinterläßt Frau und Kind.

— Das dreizehnte Regiment verließ am Freitag Morgen um 9.30 unsere Stadt für das Lager „Siegfried", im Mt. Gretna Park.

Dem Regimente wäre in Harrisburg beinahe ein furchtbares Unglück widerfahren. Bei der Einfahrt in die Stadt verfagten die Luftbremsen ihre Thätigkeit und der Zug fuhr mit voller Schnelligkeit in einen an dem Bahnhofe haltenden Postzug. Die Lokomotive und drei Wagen wurden schwer beschädigt, zum Glück aber Niemand verletzt. Im Uebrigen sind „unsere Truppen" guten Muthes und haben sich im Lager recht heimisch gemacht.

— Herr Adolph Brand, ein Musiker von Currier's berühmter Kapelle, zog sich auf der Ausstellung in New Orleans, La., einen heftigen Rheumatismus zu. Einige Einreibungen mit St. Jakobs Oel heilten ihn vollständig.

☞ Große Auswahl in Frühjahrs-Hüten und Kappen, Hemden, Halsbinden, Schirme, Spazierstöcke zu billigsten Preisen, bei Chas. D. Neuffer, 528 Lackawanna Avenue.

— Ein Sohn des Hrn. Jakob Schlager errang am vorigen Donnerstag bei den Bicyclewettfahrten vier Preise, trotzdem die besten Reiter aus anderen Gegenden ihm entgegen standen.

— Arthur H. Reidenbach, ein junger Mann, dessen Eltern in Pine Brook wohnen, starb am Sonntag in Pana, Ills.

— Frau Anna Frantz starb dahier am Montag im Alter von 68 Jahren.

— Widmayer schließt seinen Laden jetzt um 7 Uhr Abends.

— Samual Holvey, der 12jährige Sohn des Wirthes David Holvey von Franklin Avenue, versuchte am Dienstag nahe dem Tunnel auf einen Zug der D. L. & W. Bahn zu springen und gerieth unter die Räder. Das eine Bein wurde ihm gänzlich zerquetscht, das andere schwer beschädigt, so daß er lebensgefährlich darnieder liegt.

☞ Wäscheringer billig reparirt und abgeliefert. Higgins, 327 Spruce-straße. Sendet ihm eine Postkarte.

☞ Trinkt Duffy's Pure Malt Whiskey. Zum Verkauf bei Peter Ziegler.

Liste deutscher Briefe.

E. C. Fischer,	Frau A. Gerbach,
Christy Hauk (2),	Gust. Hempel,
Frank Krämer,	August Kunz,
P. M. Lepp,	Frau Bondren,
John Nell,	A. H. Peng,
M. Trittsch,	John H. Uhl.

Zur gefälligen Notiz.

Wir werden Anfangs des Monats August mit der jährlichen Collektion des Subscriptionsgeldes beginnen, und zwar stets kurz nach den Zahltagen in den respektiven Distrikten. Wir hoffen, daß unser Collektor mit der einfältigen und bis zum Ueberdruß gedroschenen Phrase „schlechte Zeiten" verschont bleibt, denn wer den Willen hat, kann im Laufe eines Jahres sicherlich zwei Dollars bezahlen.

Auswärtige Abonnenten erhalten ihre Rechnungen per Post zugesandt und wir vertrauen auf pünktliche Berichtigung derselben.

Wir haben unser Geld nun schon ein Jahr für Arbeitslöhne, Papier, Materialen und sonstige Ausgaben ausgelegt und müssen es prompt zurückerstattet haben. Friedrich Wagner,
Herausgeber des „Wochenblatt".

Neue Anzeigen.

E. Stegmayer u. Sohn's
Bier-Brauerei,
Wilkesbarre, Pa.

Scranton Liederkranz.

Die regelmäßige monatliche Geschäfts-Versammlung obigen Vereins wird am

Sonntag, den 2. August 1885,

Nachmittags um 3 Uhr, in der Halle stattfinden, und es sind alle Mitglieder zum pünktlichen Erscheinen eingeladen.
Wilh. Widmayer, Sekr.

Scranton Sängerrunde

Die regelmäßige monatliche Versammlung der Scranton Sängerrunde wird am

Dienstag, den 4. August 1885,

Abends 8 Uhr, in der Concordia Halle stattfinden und es sind alle Mitglieder zum Besuch derselben freundlichst eingeladen.
C. Bellersheim Sekr.

Warnung.

Da meine drei minderjährigen Kinder sich nach ihrem eigenen Willen und ohne meinen Wunsch von mir getrennt haben, so warne ich hiermit Kaufleute und Privatpersonen, denselben auf meinen Namen nichts zu borgen, noch sie zu beherbergen, da ich nichts für sie bezahle.
Petersburg, 22. Juli 1885.
31,3 Michael Walter.

Danksagung.

Für die so zahlreiche Betheiligung beim Begräbnisse unserer Tochter Caroline, verehlichte Brandt, statten wir hiermit den Theilnehmern unsern innigsten Dank ab; desgleichen Hrn. Pfr. Wunderlich für geistlichen Trost, den Mitgliedern der Sängerrunde und den Bahnträgern.
Familie Hessinger.

Verloosung einer Nähmaschine,

Zum Benefiz von
Edward Bolanger,
Abgehalten in **John Näher's Wirthschaft,**
Samstag, den 1. August.
Alle Loosbesitzer sind eingeladen.

Warnung.

Der Unterzeichnete ersucht hiermit alle Privatleute, Kaufleute und Wirthe, seiner Frau Hattie, geborene Stein, unter keinen Umständen auf seinen Namen irgend Etwas zu borgen, da er keine von ihr gemachten Schulden bezahlt.
Wilhelm Görlitz.
Petersburg, 9. Juli 1885—29,3

Tretet nur ein, wo das Schild liest
DeWitt, The Hatter.

Beste und billigste Hüte, Kappen, Hemden Kragen, Handschuhe und Kravatten in Scranton. Beinahe gegenüber dem D., L. und W. Bahnhof, 213 Lackawanna Avenue.

S. Y. Haupt,
Händler in
Fertigem Bauholz,

Boden- und Seitenbrettern, Mouldings, Thüren, Sash, und Baumaterialen überhaupt.
421 N. 7. Straße, Scranton.

— Die —
Scranton City Bank.
Capital $55,250.

B. H. Throop, Präsident.
Geo. A. Jessup, Cassirer. Chas. Tropp, Vize-Präs.

Geschäftsdepositen sind erwünscht.
Werthpapiere, wie Bonds, Urkunden und andere werthvolle Dokumente werden zu niedrigsten Bedingungen sorgsam aufbewahrt.
Collektionen werden pünktlich besorgt.
Wechsel und Passagekarten nach allen Theilen der Welt zu niedrigsten Preisen. 13

Edward Busatd,
Civil-Ingenieur, Architekt und Contraktor,
Library Gebäude, Wyoming Avenue,
Zimmer No. 27.

Aufträge für trigonometrische und polygonometrische Vermessungen, Nivellirungen, Anlage von Wasserleitungen und Drainagen, Auslagen und Vermessen von Baulots, Bau von Brücken in Eisen, Stein oder Holz und Anfertigung von Bauplänen und Kosten-Anschlägen für Gebäude jeder Art und Größe werden gewissenhaft ausgeführt.

Andrew Campbell,
424 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.

Ladet die Deutschen achtungsvoll ein, bei ihm vorzusprechen. Das beste Bier, Ale und Porter, eine feine Cigarre und bequeme Privatzimmer. 26,3m

---

Bansen's
neues
Möbel-Waarenhaus,
506—Lackawanna Avenue—506
nahe dem Boston Store.

Der billigste Platz in der Gegend für
Parlor, Schlafzimmer und Küchen Möbeln, Carpets, Rugs, Spiegel- und Bilderrahmen,
und so weiter.

Ihr werdet es in Eurem Interesse finden, zuerst bei mir vorzusprechen und meine Preise zu erfahren, ehe Ihr sonst wohin geht.

Wir verkaufen sehr billig für Baar, oder wir verkaufen Euch für $30 werth Waaren auf eine Anzahlung von $10 und die Bilanz in monatlichen Abschlagszahlungen.

Deutsche Apotheke,
— von —
Carl Lorenz,
(früher Ludwig's Apotheke.)
418 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

☞ Recepte werden zu jeder Zeit auf das Sorgfältigste und Gewissenhafteste zubereitet.

Unser berühmtes German Bitters, sowie Leber Pillen sind allein echt nur hier zu bekommen.

Unser Corn Remover ist das beste Heilmittel für Hühneraugen.

F. J. Widmayer,
530 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.

Deutsche
Delikatessen-Handlung.

Braunstein- und Thonwaaren. Korbwaaren.
Hauptniederlage aller importirten Käse und Fische.
Deutsche eingemachte und getrocknete Früchte und Hülsenfrüchte.

— Die —
White und Domestic
Nähmaschinen,
S. Jones, Agent,
322 Lackawanna Avenue, Scranton.

Die Besten sind die Billigsten.

Die White Nähmaschine erhielt bei der letzten Ausstellung den ersten Preis. 42

F. W. Sauer,
Metzger u. Wurstmacher
123 Penn Ave., neben Davenport's.

Verkauft nur das beste, schmackhafteste Fleisch, von selbstgeschlachtetem Vieh und feinste Würste eigener Fabrikation.
Salzfleisch, Schinken, Schmalz, etc., zu billigsten Preisen.

Glas-, Porzellan-,
Holz- und Korb-Waaren,
Inländische u. Importirte Artikel
Carl Ernst,
231 Wyoming Avenue,
Scranton, Pa.

☞ Wirthschafts-Ausstattungen 2c. ☜ eine Spezialität.

Hill & Connell,
Möbel-Händler,
415 Lackawanna Ave.

Die größte Auswahl der besten Möbeln jeder Art zu billigsten Preisen.

Herr Peter Günster
ist im Geschäfte angestellt und wird erfreut sein, die Deutschen und seine früheren Kunden bestens zu bedienen.

Jakob Keiper,
Carpenter u. Contraktor
433 Penn Avenue.

Auf langjährige Erfahrung im Baufache gestützt, glaube ich mich den hiesigen Deutschen bestens zur Ausführung von Contraktarbeiten jeder Art empfehlen zu dürfen.

Baupläne, Spezifikationen und Kostenüberschläge vorbereitet und pünktliche Ausführung garantirt.

Neue Waaren! Neuer Store!

J. J. Sonntag
hat das früher von Jos. Roos geführte Geschäft,
No. 226 Franklin Avenue,
übernommen und wird sich bestreben, seine Kunden mit einer vorzüglichen Auswahl von
Groceries jeder Art
zu bedienen. Er wird die besten Waaren halten und billig verkaufen.

E. J. Keuling,
Fabrikant von
Eisernen Zäunen,
einfach oder verziert.

Office, im Basement des St. Charles Hotels, Werkstätte, 228 Franklin Avenue.

Zäune aus Guß- oder Schmiedeeisen, Balkon-Einfassungen, Feuer Rettungsleitern, eiserne Thüren und Fenster, Bäume-Einfassungen und ähnliche Artikel. 17

Eine große Auswahl soeben von Deutschland eingetroffener Muster.

Walter's,
419 Lackawanna Avenue.

Um mit gewissen Sorten von Kleiderstoffen zu räumen, setzen wir eine Partie derselben unter dem Fabrikpreise dem Verkauf aus. Prüfet die Sorte, welche wir, wie nachfolgt, reduzirt haben:

40c Sommer Seidenstoffe um	29c.
50c Sommer Seidenstoffe um	39c.
65c Sommer Seidenstoffe um	49c.
75c Sommer Seidenstoffe um	59c.
$2 Brocade Seiden Grenadine um	$1.48.
25c Kombinations Kleiderstoffe um	19c.
20c Brocade und Grenadine's um	12½c.
18c Kammwollzeug um	10c.
15c Nadelkissen und Buntings um	8c.
24 Zoll farbiger Cashmere um	5c.
25c Satens, neueste Sorten, um	15c.
10c Drell Cambrics um	6½c.
12½c gezeichnete Lawns um	8c.
10c gezeichnete Lawns um	5c.

Diese Waaren können nicht wieder zu diesem Preise verkauft werden.

Walter's, 419 Lacka. Ave.

Western Dressed Beef.

Außer den zwei Carladungen zugerichtetes Fleisch, das wir Montag und Donnerstag erhalten, empfangen wir täglich frisch geschlachtetes Fleisch vom Lande, frische und Kalf-Eier, Butter, Käse und Landprodukte überhaupt. Wir haben ferner einen Vorrath der besten Bologna Wurst, frische und geräucherte Schultern, Rippen, Chucks, Rundstücke etc. Unsere Bolognawurst übertrifft alle andere.
Dale & Co,
14 101 Lackawanna Avenue.

Henry Hessinger,
Möbelschreiner,
433 Birch Straße, Südseite.

Den Deutschen hiermit zur Anzeige, daß ich mich selbstständig als Möbelschreiner etablirt habe und alle in mein Fach einschlagenden neuen Arbeiten und Reparaturen pünktlich besorge, ebenso die feineren Arbeiten an Häusern und Einrichtung für Geschäftslokale.

Neues Metzger Geschäft
— in —
Leidinger's Gebäude,
Jackson Straße, - - Hyde Park.

Die Unterzeichneten haben an obigem Platze ein Metzgergeschäft eröffnet und werden sich bestreben, durch vorzügliches Fleisch und gute Würste und reelle Bedienung sich das Zutrauen des Publikums zu erwerben. Die Deutschen sind freundlichst zum Besuche eingeladen.
August Caspar,

Joseph A. Meyers,
Deutsches Möbel-Geschäft,
No. 315 Penn Avenue.

Reicher Vorrath von den einfachsten bis zu den besten Hausmöbeln. Parlor und Schlafzimmer Sets in großer Verschiedenheit, nebst einer hübschen Auswahl von gepolsterten Waaren.

Reparaturen werden bestens und pünktlich besorgt.

Fritz Wyandt,
Praktischer Hufschmied,

hat seine Werkstätte in der 11. Ward verkauft und ist jetzt stets wieder am alten Platze,
Oakford Alley, nahe Centre Straße,
in der 8. Ward zu treffen. Dem Beschlagen und der Behandlung von Pferden widmet er seine ganze Aufmerksamkeit.

„Jäger Heimat"
von
Julius Wellner,
neben Dolph's Mädchen, an der Dunmore Straßenbahn.

Ein kühles, luftiges Lokal, vorzügliche Getränke und zuvorkommende Bedienung.

Kelle Kelter ist willkommen
Kelle meine werthe Gattin,
Doch vom Schwobenland ist immer
Dort anfen an unserer Statt!

Tee und Kfee.

Wir geben prachtvolle Geschenke mit allen Bestellungen von Thee und Kaffee für $5 bis aufwärts zu $50. Lampen, Glasservice, Chinaservice, einfach und dekorirt, Thee- und vollständige Tafelservice u. s. w. Sendet für ein Cirkular, das alle Einzelnheiten giebt. Grand Union Thee Companie, 109 Wyoming Avenue, Scranton, Pa. Hauptniederlage: 80 Front Straße, New York City.

Club Orders

Stadtrath.

Vertagte Sitzung des Select Councils am Donnerstag Abend.

Rechnungen für den Druck des Controlleurberichtes pro 1884 wurden eingereicht von der „Times" für $150, vom „Republican" für $124, und zur Auszahlung angewiesen.

Die Resolution für Festsetzung der Grenzen des Sewerdistriktes der 11., 12. und 19. Wards wurde angenommen.

Der Contraktor Hayes reichte folgende Rechnungen ein: für Reparatur und Pflasterung der Roaring Brook Brücke $883.61, Reparatur der Lackawanna Avenue Brücke $5732.40, Extraarbeit daran $377.50, und für einen Zweigsewer an Franklin Avenue $90.

Die Verordnung zur Errichtung einer Steinbrücke an Prospect Avenue, zwischen den 19. und 20. Wards, passirte endgültig.

Die Verordnung zur Reorganisation des Feuerdepartements und Umwandlung desselben in ein bezahltes wurde auf Antrag von O'Donnell mit 12 gegen 6 Stimmen auf unbestimmte Zeit verschoben.

Patrick McGarry erhielt den Contrakt für den Abzugskanal an Lincoln Avenue, und der Contrakt für den Abzugskanal an Railroad Avenue, in der 6. Ward, wurde Martin Dwyer zugesprochen.

Vertagt bis Dienstag Abend.

Regelmäßige Sitzung des Common Councils am Montag Abend. In Abwesenheit des Präsidenten Messett führte Duhigg den Vorsitz.

Eine Rechnung von M. J. Mahon für Polizeidienste an der Lackawanna Avenue Brücke ($58) wurde mit Recht aus dem Grunde beanstandet, weil Mahon als Stadtrath kein Recht hatte, Polizeidienste zu thun. Die Rechnung ging an ein Spezialcomite, aus Clemons, McNamara und Loftus bestehend.

In Bezug auf die Publizirung der Verhandlungen in dem „Common Pleas Reporter" wurde das Justizcomite angewiesen, sich nach den Kosten zu erkundigen.

Der Stadtgeometer reichte einen Kostenüberschlag ein für die Nivellirung von siebenter Straße und für einen Abzugskanal in der 14. Ward. Die erstere Vorlage passirte.

Die Verordnung zur Nivellirung von Cedar Avenue, von Birchstraße zur Stafford Meadow Brook, wurde berathen und dann zum Druck beordert.

Vor der Vertagung beantragte Chittenden eine weitere Versammlung für nächsten Montag Abend.

Sitzung des Select Council am Dienstag Abend.

Das Straßen und Brücken Comite berichtete über eine Resolution, welche die Straßenarbeiten regulirt.

Erste und zweite Lesung passirte eine Verordnung, welche der Ausbreitung der Cholera und des Nervenfiebers vorbeugen soll.

Die übrigen Verhandlungen waren unwesentlich und nicht von allgemeinem Interesse; doch machte man endlich einen Anlauf, um die vom Gericht für ungesetzlich erklärte zwei Prozent Steuer vom vorigen Jahre den Steuerzahlern wieder zu vergüten.

Von der Südseite.

Die Sängerrunde hat ihre regelmäßige Geschäftsversammlung am 4. Aug.

Einer unserer gelegentlichen Reporter brachte vorige Woche eine Notiz des Inhaltes, daß Fritz Dimmler, von der Slocum Flat, vor einigen Wochen seine Familie verlassen habe. Der Fritz denkt nicht daran und hätte auch durchaus keine Ursache dazu, seine Familie zu verlassen, und die Notiz war gänzlich aus der Luft gegriffen.

Der in der Stahlmühle arbeitende John J. Murphy, von No. 508 Prospect Avenue, und sein Bruder Thomas fuhren am Dienstag auf einem Frachtwagen nach Wilkesbarre und sprangen dort an der Northampton Straße Kreuzung ab. Thomas vollbrachte das Wagniß glücklich, John stieß jedoch gegen einen Erdhaufen und dort abprallend wurde er unter die Räder geschleudert, welche ihm den Kopf vom Rumpfe trennten. Die Leiche wurde am Mittwoch hierher gebracht. Der Verunglückte war 25 Jahre alt und unverheirathet.

Stadtrath Miller, von der 19. Ward, ist Straßenkommissär Nape's Buchführer und Assistent.

Christ Klein, Jos. Oswald und Sohn, Xavier Gschwender, Wm. Puhl, Frau Maier, George Art, Phillip Schweitzer und ein oder zwei Andere, die Anfangs Mai eine gemeinschaftliche Tour nach Europa machten, kehrten am Donnerstag Abend wohlbehalten zurück; besonders Christ. Klein blüht wie eine Rose.

Prof. Fred. L. Grambs, der anfänglich beabsichtigte, erst zu Ende August wieder nach Birmingham zurückkehren, muß seinen Aufenthalt abkürzen und wird bereits nächste Woche von hier abreisen. Er erhielt am Samstag allein zwei Telegramme, die seine Rückkehr nach dem Süden fordern.

Nahe der Stahlmühle wurde am Mittwoch schon wieder am hellen Tage ein Raubanfall ausgeführt. Ein alter Hausirer von Bellevue, Namens Michael Slattery, war auf dem Wege von Taylorville nach der Stadt und wurde von zwei jungen Bengeln angefallen, die ihm um seine zehn Dollars betragende Baarschaft beraubten.

Der Drift Brecher, gegenüber den Scranton Stahlwerken, gerieth um 12 Uhr Mittwoch Nacht in Brand und war in einer Stunde total zerstört. Das Werk wurde vorigen Januar a